تكون مهام البعثة أو مراحل عملها فيما بعد مرهونة بموافقة المجلس؛

٣ - يقرر أيضا إنشاء بعثة مراقبي
الأمم المتحدة في السلفادور لفترة أولية تدوم اثنى
عشر شهرا؛

٤ - يطلب الى الأمين العام اتخاذ التدابير اللازمة للشروع في المرحلة الأولى للبعثة حسبما جاء في الفقرتين ٢ و ٣؛

0 - يطلب الى كلا الطرفين أن يسلكا، حسب اتفاقهما، عملية متواصلة من المفاوضات بغية الوصول في أقرب موعد ممكن الى الأهداف المبينـــة فـــي اتفاقـــات المكسيك المعقودة في ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩١(٢٠) والى سائر الأهداف الأخــرى الــواردة في اتفاق جنيف المعقود في غ نيسان/أبريل ١٩٩١(٢٠) وأن يتعاونا، لهذا الغرض، تعاونا كاملا مع الأمين العام وممثله الشخصى في جهودهما؛

٦ - يطلب أيضا الى الأمين العام أن يوالي إبلاغ المجلس بكل ما يستجد بشأن تننيذ هذا الترار.

## اتخذ بالإجماع في الجلسة ٢٩٨٨

## <u>متررات</u>

في رسالة مؤرخة ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩١ (٢٣٠) وموجهة الى رئيس مجلس الأمن لاطلاع أعضاء المجلس، أشار الأمين العام الى القرار ١٩٩٦ (١٩٩١) المؤرخ ٢٠ أيار/مايو ١٩٩١ الذي قرر فيه

المجلس أن ينشئ، تحت سلطته، وبناءً على تقرير الأمين العام المسؤرخ ١٦ نيسسان/أبريسل و ٢٠ أيار/مايو ١٩٩١/٢١١، بعثة مراقبين للأمم المتحدة في السلفادور لرصد جميع الاتفاقات المبرمة بين الطرفين في تلك الدولة العضو. واقترح الأمين العام بعد أن أجريت مشاورات مع الطرفين أن يتكون العنصر العسكري للبعثة من الطرفين أن يتكون العضاء التالية، التي أبدت وحدات من الدول الأعضاء التالية، التي أبدت جميعا استعدادها مبدئيا لتوفير الأفراد اللازمين، وهي: اسبانيا وإكوادور والبرازيل وفنزويلا وكندا.

وفي رسالة مؤرخة ١ تموز/يوليه ١٩٩١ (١٢٨) أبلغ رئيس المجلس الأمين العام ما يلى:

"أتشرف بإبلاغكم أنه جرى اطلاع أعضاء مجلس الأمن على رسالتكم المؤرخة ٢٦ حزيران/يونيه ١٩٩١(١٣١) والمتعلقة بتكوين العناصر العسكرية في بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور، وقد وافتوا على الاقتراح الوارد فيها."

وفسي الجلسسة ٢٠١٠، المعتسودة فسي ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩١، ناقش المجلس البند المعنون "أمريكا الوسطى: الجهود من أجل السلم".

## القرار ۷۱۶ (۱۹۹۱) المـؤرخ ۲۰ أيلول/سبتمبر ۱۹۹۱

# إن مجلس الأمن،

إذ يشير الى قراره ٦٣٧ (١٩٨٩) المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ١٩٨٩، الذي قدم فيه كامل تأييده للأمين العام فيما يتعلق بمهمة المساعي الحميدة التى يضطلع بها في أمريكا الوسطى،

وإذ يشير أيضا الى قراره ٦٩٣ (١٩٩١) المؤرخ ٢٠ أيار/مايو ١٩٩١، الذي أنشأ المجلس بموجبه بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور،

وإذ يرحب التناق نيويورك الموقع في الملا المين الموقع في الملا المين المين المين المين المين المتحديد السلفادور وجبهة فارابوندو مارتي للتحرير الوطني الذي يوفر ضمانات وشروطا يتوخى التوصل على أساسها الى تسوية سلمية للنزاع المسلح، بما في ذلك، في جملة أمور، الأحكام المتعلقة باللجنة الوطنية لتوطيد السلم، بما يتيح المتعلقة إدماج أعضاء جبهة فارابوندو مارتي للتحرير الوطني، في إطار من الشرعية الكاملة، في حياة البلد المدنية والمؤسسية والسياسية،

وإذ يرحب أيضا بالتقرير الشنوي الذي قدمه الأمين العام أثناء المشاورات التي جرت في ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩١،

١ - يثني على الطرفين لما أبدياه من مرونة وجدية خلال سير المحادثات التي جرت مؤخرا في نيويورك؛

٢ - يهنئ الأمين العام وممثله الشخصي لأمريكا الوسطى على ما يبذلانه من جهود دات أهمية حاسمة بالنسبة لعملية السلم،

٣ - يعرب عن تقديره للمساهمات المقدمة من حكومات مجموعة أصدقا الأمين العام، أسبانيا وفنزويلا وكولومبيا والمكسيك، التي تعزز عملية السلم في السلفادور؛

٤ - يحث كلا الطرفين في جولة التفاوض التالية، التي ستبدأ في ١٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١، على السير قدما بخطى مكثنة ومستمرة للتوصل في اقرب موعد ممكن الى وقف إطلاق النار والى تسوية سلمية للنزاع المسلح وفقا للإطار الوارد في اتفاق نيويورك(١٧٩)،

٥ - يؤكد من جديد مساندته الكاملة للإنجاز العاجل لعملية السلم في السلفادور ويعرب عن استعداده لمساندة تنفيذ التسوية؛

٣- يحث كلا الطرفين على ممارسة ضبط النفس بأقصى قدر ممكن وبصفة مستمرة، لاسيما فيما يتعلق بالسكان المدنيين، من أجل تهيئة المناخ الأمثل لنجاح المرحلة الأخيرة من المغاوضات؛

٧ - يطلب الى كلا الطرفين مواصلة التعاون على الوجه الكامل مع بعثة مراقبي الأمم المتحدة في السلفادور.

## اتخذ بالإجماع في الجلسة ٢٠١٠

#### مقسرر

في الجلسة ٣٠١٦، المعتودة في ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩١، ناقش المجلس البند المعنون: "أمريكا الوسطى: الجهود من أجل السلم - تترير الأمين العام (\$\sigma(\sigma)(\sigma)(\sigma)(\sigma)\).

<u>التسرار ۷۱۹ (۱۹۹۱) المسؤرخ</u> ٦ تشرین الثانی/نوفمبر ۱۹۹۱

## إن مجلس الأمن،